Yuta: Lucy, you speak Japanese very well.

Lucy: Thank you. I study Japanese.

Yuta: When do you study Japanese?

いこ

Lucy: Every Monday and Thursday. Ms. Suzuki is my teacher.

Yuta: I see. Can you read kanji?

~することができますか

Lucy: Yes. I can read and write some kanji.

~することができる

Yuta: Then I have some questions for you. Can you read this kanji?

それでは 問題

Lucy: Yes. It's "ue." It means "up."

Yuta : That's right. Then can you read this one?

Lucy: Yes. It's "shita." It means "down."

Yuta : You're very good. Next question. Do you know this kanji?

Lucy: Let's see. Um, I don't know. What is the meaning?

Yuta : It means "right." We read it as "migi" in Japanese. $\sim \mathcal{O}$ ୟ ୨୮୮. $\sim \mathcal{E}$

And this kanji is "hidari." It means "left."

Lucy: Really?

Yuta: No. It's a joke! 冗談 (じょうだん)







ゆうた: ルーシー、きみは日本語をとても上手に話すね。

ルーシー:ありがとう。私は日本語を勉強しているの。

ゆうた: いつ日本語を練習しているの?

ルーシー:毎週月曜日と木曜日よ。すずき先生が私の先生なの。

ゆうた: なるほど。きみは漢字を読むことができるの?

ルーシー:ええ。いくつかの漢字を読んだり書いたりできるわ。

ゆうた: それでは、きみにいくつかの質問があるよ。この漢字は読める?

ルーシー:ええ。それは「上」よ。「up」という意味よ。

ゆうた: その通り。それではこの漢字は読める?

ルーシー:ええ。それは「下」よ。「down」という意味よ。

ゆうた: すごいね。次の質問。この漢字を知っている?

ルーシー: ええと。うーん、わからないわ。何という意味なの?

ゆうた: それは「right」を意味するよ。日本語では「右」と読むよ。

そしてこの漢字は「左」だよ。「left」を意味するよ。

ルーシー:本当?

ゆうた: いや。冗談だよ!

